AÑO VII. República de Costa Rica—America Central. Núm. 1157

# LA UNION CATOLICA.

**Diario Independiente.**

REDACTOR, José Mª Sanchez G. EDITOR RESPONSABLE, "La Unión Católica." ADMINISTRADOR, Antonio Lehmann.

*Hæc est victoria quæ vincit mundum, fides nostra.* 1ª Joan V, 4.

## San José, martes 20 de Octubre de 1896.

*Ubi enim sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum.* (Math. XVIII, 20).

ADMINISTRACION

CALLE 19, SUR, NOS. 153-159.

**Apartado del correo, 147.**

Corresponsal en París para anuncios y reclamos:

MR. A. LORETTE, rue Caumartin, 61

CONDICIONES.

| | |
|---|---|
| Suscrición por un mes | $ 1-00 |
| Número suelto del día | 0-10 |
| „ atrasado | 0-20 |

Avisos y comunicados, precio convencional.

PAGO ANTICIPADO.

CALENDARIO.

Mart. 20.—San Juan Canció, conf.; santa Irene, virgen y mr.; san Aurelio, mr.; san Feliciano, ob. y mr.

## "LA UNION CATOLICA."

### VISITA

al territorio de Guatuso.

*(Continúa)*

Con cansancio en las piernas de tanto marchar á pie bajo la eterna frescura de aquel inmenso follaje, caminábamos admirando siempre la exuberancia de aquel suelo singular, que por sí solo formaría las delicias de un inteligente agricultor.

Una legua antes de llegar al primer palenque, encontramos ocho indios que, capitaneados por Domingo Orozco, venían á saludar á Su Señoría con manifestaciones de alegría y de lástima al verlo marchar á pie.

*¡Zaca! ¡Pobrecito zaca!* eran sus incansables exclamaciones, deseando hablarle todos á la vez y contemplarle á su alrededor.

Después vinieron las ceremonias de bienvenida, que consistieron en la oferta de un descomunal plátano maduro á cada uno, siendo preciso comerlos para satisfacer sus exigencias á pesar de ser tan temprano y estar en ayunas.

¡Con semejante píldora creí que aquel sería el último día de mi vida!

A partir de este punto ya el camino ofrecía más facilidad, porque los indios lo habían ampliado en partes como de diez varas y en otras lo dejaban tan estrecho que apenas se podía pasar.

No cesaban de hablarle al señor Obispo, manifestándole que un extranjero [ministro protestante] estaba en el palenque *Margarita*: que los huleros *(chicete)* les mortificaban mucho, y que las enfermedades los tenían muy afligidos.

¡Pobrecitos! ¡Con cuánta confianza y amor le hablaban como á su padre, exponiéndole sus necesidades!

Estos desgraciados no hablan del castellano sino una que otra palabra, entendiéndose en un dialecto muy difícil de aprender; y sólo nuestro Ilustrísimo señor Obispo ha logrado, después de un largo y penoso trabajo, el escribirlo, como también los de todas las tribus indígenas de nuestra República.

Domingo Orozco, que los capitaneaba, nos servía de intérprete; y ya que de él se trata, bueno es que nuestros lectores conozcan á este nuevo personaje que formará parte de nuestro acompañamiento.

Es un indio civilizado, de la edad de treinta años, de cuerpo alto y delgado, nariz aguileña, ojos negros y penetrantes, de fisionomía simpática y de conversación fácil y agradable.

Estando muy niño todavía y andando en el monte con sus padres, fueron sorprendidos por los huleros, quienes lo alcanzaron en su carrera, y se lo llevaron, vendiéndolo en Nicaragua á un rico comerciante que le enseñó á leer y escribir, dedicándolo al comercio.

Pero como "la cabra siempre tira al monte," Domingo, después de 7 ú 8 años, se huyó al seno de los indios, en dondé lleva una vida en todo igual á la de los demás, sin tomarse la pena de enseñarles á cultivar la tierra, ni mucho menos á prepararse mejores sustancias nutritivas.

Como todos, lleva una vida holgazana, contentándose con andar mal vestido y peor alimentado.

Su talento natural y los conocimientos adquiridos, no le sirven sino para entregarse con más libertinaje á los abusos y picardías.

Con todo, dócil y respetuoso, nos acompañó á todos los palenques indígenas, sirviéndome de *Cicerone* en todo lo que digno creía de explicación.

De ver era el empeño con que limpiaban el camino algunos indios que en él encontrábamos, arrojando el machete para ir á ver al Ilustrísimo viajero y saludarlo á su modo, entre carcajadas de alegría y de contento.

Aquellos seres desgraciados aman y quieren verdaderamente á nuestro Diocesano. Y con razón, porque él ha sido el primero en llevarles los consuelos que la caridad cristiana ofrece y los principios de la civilización que el catolicismo siembra.

Aquí, como en toda parte, la Iglesia católica es la que se ha ocupado constantemente, por medio de sus ministros, de la felicidad y progreso de los pueblos.

Digan lo que quieran los enemigos del catolicismo; griten como locos, apostrofándolo de oscurantista y retrógrado; calumnien á la Iglesia y á sus sacerdotes, pintándolos con cuadros horrorosos, que con esto sólo conseguirán hacer más palmaria la negra envidia que corroe vergonzosamente sus entrañas.

La historia y la confianza de los pueblos les desmienten en todos los tonos. ¿Dónde está el empeño en desterrar la barbarie de nuestro suelo costarricense por parte de esos que cacarean continuamente: *adelanto, progreso* y *civilización*?

Entre los enemigos del clero y de la Iglesia ¿dónde están esos apóstoles que siquiera hayan intentado penetrar en estas montañas para llevar las luces del siglo XIX á sus infelices moradores?

¿Por qué, al menos, esos gobiernos llamados progresistas no secundaron los esfuerzos de nuestro Prelado, desde la primera vez que éste penetró en esos palenques, evitando con leyes higiénicas y de amparo la desaparición casi total de esas tribus indígenas, ó por lo menos, ese cruel comercio de carne humana por parte de los huleros nicaragüenses?

Vergüenza da el decirlo, pero la verdad es. En Costa Rica nuestros gobiernos anteriores de todo se preocuparon: de levantar estatuas, de concesiones exageradas y contratos para ellos pingües, pero menos de la colonización de los mejores de nuestros terrenos y de impedir la exclavitud disfrazada con nombres que la religión y la política siempre condenan.

Y mientras tanto ¿qué ha hecho el clero, ese *buho nocturno*, enemigo de la luz, amigo del oscurantismo y del retroceso, como dicen sus detractores? Veámoslo.

Durante muchos años, se ignoró que en el centro de aquellas montañas habitase un pueblo numeroso entregado al salvajismo, hasta que en 1750 el Padre Zepeda, después de recorrer los ranchos y chácaras de indios idólatras colocados en las llanuras, trajo la noticia de la existencia de los Guatusos.

*(Continuará).*

P. D. CARMONA.

## FOLLETIN.

### UN BILLETE DE LOTERÍA.

*(Continuación).*

¡Y si estaremos á su vuelta !murmuró la señora Hansen! pero tan bajo, que su hija no pudo oírla.

Hulda fué á cerrar la puerta de la posada, que se abría sobre el camino de Vestfjorddal. Ni aun se tomó el cuidado de volver la llave en la cerradura.

En este hospitalario país de la Noruega, semejantes precauciones no son necesarias. Conviene también que todo viajero pueda entrar, tanto de día como de noche, en la casa de los gaards y de las soeters, sin que haya necesidad de abrirle, no siendo de temer ninguna visita de vagabundos ó de malhechores, ni en los pueblos ni en las aldeas más retiradas de la provincia. Ninguna tentativa criminal contra los bienes ó las personas ha turbado jamás la seguridad de sus habitantes.

La madre y la hija ocupaban dos habitaciones del primer piso en la parte anterior de la posada, dos piezas frescas y limpias, modestamente amuebladas, es verdad, pero cuya conservación indicaba los cuidados de una solícita ama de casa. En la parte superior, bajo la cubierta, volando como el techo de un chalet, se hallaba la habitación de Joel, alumbrada por una ventana, recuadrada con un marco de pino labrado con gusto. Desde allí, la mirada, después de recorrer un grandioso horizonte de montañas, podía descender hasta el fondo del estrecho valle en que mugía el Maan, mitad torrente, mitad río. Una escalera de madera con ménsulas robustas y escalones relucientes subía desde el salón de la planta baja á los pisos superiores. Nada más seductor que el aspecto de aquella casa, en que el viajero encontraba un confort muy raro en las posadas de Noruega.

Como hemos dicho, Hulda y su madre habitaban el primer piso. Allí se retiraban temprano, cuando estaban solas. La señora Hansen, alumbrándose con un candelero de cristal de multitud de colores, había subido ya los primeros escalones, cuando se detuvo.

Acababan de llamar á la puerta, y una voz gritaba:

—¡Eh, señora Hansen! !Señora Hansen!

Ésta volvió á bajar.

—¿Quién puede venir tan tarde? dijo.

—¿Habrá ocurrido á Joel algún accidente? añadió con viveza Hulda.

É inmediatamente se dirigió hacia la puerta. Allí estaba un muchacho, uno de esos pilletes que hacen voluntariamente el oficio de skydskarl, que consiste en agarrarse á la trasera de los kariols, y reconducir los caballos al relevo cuando ha terminado la jornada. Éste había venido andando, y estaba de pie sobre el umbral de la puerta.

—¿Qué quieres muchacho, á estas horas? dijo Hulda.

—En primer lugar, daros las buenas noches, respondió el muchacho.

—¿Es eso todo?

—No, no es todo; pero hay que comenzar por ser político.

—¡Tienes razón! En fin, ¿quién te envía?

—Vengo de parte de vuestro hermano Joel.

—¿Joel?.... ¿y para qué? replicó la señora Hansen.

Y avanzó hacia la puerta con ese paso lento y mesurado que caracteriza la marcha de los habitantes de la Noruega. Que haya azogue en las venas de su suelo, ¡sea! pero en las venas de su cuerpo, muy poco ó nada.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

÷

J. M. J.

## EL GUANACASTE.

La Virgen de los Ángeles.

Lejos, muy lejos del santuario de Cartago, se halla un pueblecito pobre y nuevo llamado Cañas Dulces; pero cerca y muy cerca de la Madre se oyen los latidos de muchos tiernos corazones de esa villa. ¿Quién plantó esa viña? ¿Quién llevó la devoción de la santísima Virgen á esas regiones apartadas? Un santo Obispo,—el señor Llorente. Difundida y afianzada la devoción por muchos años, ha tenido en el presente un timbre mayor de gloria, entrando en la ciudad de Liberia el 2 de Agosto en un verdadero triunfo, la nueva imagen de la Virgen de los Ángeles, triunfo con que quiso agradar á Nuestra Madre el señor Vicario actual, Presbítero don Francisco Gutiérrez; como reconocimiento á los muchos favores de ella recibidos.

Al hablar ahora, desearía hacer una larga descripción de esta tierna y simpática fiesta, mas optando por la sencillez, diré tan sólo, que saliendo el 1º de Agosto á pié la comitiva desde la villa citada á las tres de la mañana, cantando, rezando y quemando su pólvora, llegaron á Liberia á las 8 de la mañana, saliendo el señor Vicario fuera de la ciudad para entrarla en triunfo hasta la Iglesia, precedido todo y seguido de los correspondientes discursos y poesías. Alegre como fué esa entrada, puede formarse ya una idea del día de la fiesta en la principal iglesia de la ciudad, y formarse también una idea del regocijo de esos fieles al regresar para colocar su imagen en la nueva Iglesia que actualmente con gran empeño construyen en su naciente villa.

Cañas Dulces, lugar conocidísimo por acá y lindo por sus calles plantadas de hermosas y abundantes palmeras, se halla situada como á 4 horas de Liberia y no obstante esta distancia, se ve allí en los tres días de fiesta de la Virgen, que llegan vecinos de Liberia, Bagaces, Cantón Carrillo y de muchos puntos de Nicaragua.

Al dar á conocer á esta nueva villa, lo hago porque si bien en lugar remoto colocada, esto no obsta para que se observe siempre que allí hay vida y vida activa en todas estas regiones; y sino, nombrad á Nicoya, en un extremo del Guanacaste; á Las Cañas al lado opuesto, á Liberia, ó á este rinconcito de Cañas Dulces, y siempre se observa que por centenares, por miles acuden en donde reina algún movimiento.

Juan Paz Solórzano,
Presbítero.

## HOJARASCA?

Si así te place llamar
Los *rasguños* de "un tal *Lucho*" [1]
Y nos cuentas "que no es ducho"
*Quien todo se vuelve hablar;*
Si en este revuelto mar
De palabras *sin sentido*
Te encuentras ¡pobre! *perdido*,
(Mas... *hallado* entre "hojarasca"... [2]
¡Oh "Grano"! tu oreja rasca,
Que este es tu mejor partido.

De entusiasmo hasta el cogote,
Es *Nicodemus* tu encanto,
Y su "Ola" ponderas tanto
Que le atusas el bigote;
Es "inmortal" un gigote
Repleto, dices, de ciencia;
Y es verdad; pues la paciencia
Desmaya al fin y se agota,
Al ver cómo gota á gota
Destila tu "*Olà*" nesciencia. [3]

Allí se encuentra de todo
Como en surtida botica;
Y allí también la borrica
De Balam sacude el lodo.
No hay por cierto mejor modo
De "sus fueros reclamar;" [4]
Pues si cayó en muladar
Con "La ola sube," jadeante,
Es justo que el lodo aguante
Quien la quiso así cargar.

*Qualis vir talis oratio* [5]
Me encajas; pero no adviertes
Que son dignas estas *suertes*
De tu especial cartapacio.
Hablemos, "Grano," despacio;
Yo también tengo un refrán:
"Donde las toman las dan,"
Y éstos de llave ganzúa:
"*Unicuique suum vel sua*,"
Y "á canes no dés tu pan."

Es para ti "latinajo"
El latín del clasicismo, [6]
Y observo que te es lo mismo
Un buen *díje* que un *andrajo;*
Marchas ¡oh Dios! á destajo
Con la locura; y es tal
La frescura original
De esa tu "Ola" de *remache*...
Que escribe *engrosar* con *ache*,
Para hacerse así "inmortal." [7]

Me dices que "soy vocero"
"Del padre Carmona"—¡Nones!
Para tí, de *pelucones*
Soy torrencial aguacero.
Todos ¡ay! tan lastimero
Te ven en ese talante,
Que ni das paso adelante, [8]
Ni hacia atrás, y cual Ouevedo,
Ni subes, ni te estás quedo,
Ni hay *duende*; en fin, que te aguante.

Mi nombre no me da pena,
Ni la causa que sustento;
Estoy con aquel contento
Y esta de orgullo me llena.
Mal piensas, "Grano de Arena,"
Con tu dilema *cornudo*. [9]
Si en ti un sujeto bien pudo
"Lumen" por nombre emplear,
No me podrás censurar
Si á mis antojos acudo.

Buscas inquieto mi nombre,
Y adusto pones tu ceño.
¿Por qué, senor, tal empeño
*Si la verdad no es el hombre?*
Cobra calma, y no te asombre
Esto que á decirte voy:
Te importa nada quién soy,
Y mis razones muy mucho.
Aquí de argumentos *Lucho*
Te reserva un gran *convoy*. [10]

[1] Lo señalado entre comillas está literalmente tomado del número 13 de "El Grano de Arena."

[2] Tal merecen llamarse, según el citado "Grano;" los "Garrafones espiritistas," los "Rifi-rafe" contra "La ola sube;" y las cartas "A un pintor de brocha gorda." Y añade: "la hojarasca solo sirve para que el viento se la lleve. ¿Solo? Yo he visto chamuscar con ella el pellejo, después de muertos, á ciertos *paquidermos*.

[3] El estilo declamatorio, las contradicciones repetidas, la sobra de absurdas tesis y la completa falta de razonamientos, con otras cosas que nos dejamos en el tintero, tal demostramos ser la contextura de "La ola sube" de Nicodemus. Con cuatro columnas y media de nutridísima letra, no pudimos formar un solo silogismo, esto es, dos premisas bien enlazadas, con una conclusión á todas luces legítima.

[4] Habiendo dicho "*Lucho*" en los "Rifi-rafe," que "La ola sube" fué transportada desde España en ancas de la célebre burra de Balam, opina "El Grano de Arena" que "es esta la ocasión en que el *cuadrúpedo* debe reclamar *sus derechos*," sin advertir que el pleito de la burra es con los *sesudos* espiritistas que la cargaron.

[5] "Un cúmulo de sandeces, impertinencias y chocarrerías," he aquí lo *único* que ha empleado *Lucho* en sus escritos, al decir de don Pedro Pérez M. ¡Ay! no habíamos tenido la suerte hasta ahora de tropezar con los *pulquérrimos espiriteros*.

[6] Las referencias de *Lucho* á la inmortal *Epístola* de Horacio, son calificadas por el señor Pérez de *latinajos*, es decir, de latín macarrónico y de cocina. ¡Pobres clásicos; y cómo se ponen estos *elegantísimos*, y *cultísimos*, y *superlativos* escritorzuelos!

[7] Tiene razón el anónimista de "El Grano de Arena;" es Nicodemus inmortal en toda clase de ignorancias, inclusa la falta de ortografía. Remitimos al lector á la columna 2ª, línea 47 de la *inmortal*(?) "Ola" del *inmortal* Nicodemus.

[8] En efecto: pudo muy bien "El Grano de Arena" no engañar á sus cándidos lectores, desvirtuando nuestros escritos. Opta por decir que éstos nada tienen sino *hojarasca*, y de este modo se queda más inflado que un fuelle de fragua. *Corrimiento*, espiriteros, se llama esta figura.

[9] "Una de dos, dice don Pedro Pérez M.; ó *Lucho* se avergüenza del nombre que lleva, ó de la causa que sustenta." Este dilema *es digno* de la lógica espiritista, es decir, que no es dilema, porque entre estos dos *extremos* caben muchísimos términos medios, sintetizados en la libertad, conveniencia y gusto de quien escribe. Este falso dilema es además *injusto*, pues entre los cuatro *escribidores* que en un solo número me salen á la palestra con *lagrimoterías risibles*, el uno emplea las iniciales R. I. P. (requiescat in pace,) y dos adoptan más bien el anónimo. ¿Tienen estos señores por ser espiriteros derechos especiales, que yo no conozco?

[10] Tales los reservo y tantos contra el *majadero* artículo intitulado "*Lucho*," que los espiritistas mismos, si por gracia llegan á leerlo, habrán de quedar haciéndose cruces. No he visto cosa más *disparatada* en los días de mi vida. Ténganme un poco de paciencia, que "no se ganó Zamora en una hora."

## GACETILLAS

**Esparta.**—El telégrafo nos comunicó el 18 de los corrientes la triste noticia del fallecimiento del honrado ciudadano don Ignacio Pérez, ocurrido en Esparta á las 2 p. m. de ese mismo día. Con él pierde Esparta un honrado vecino y la "Unión Católica" uno de sus generosos y entusiastas partidarios. ¡Dios Nuestro Señor habrá premiado con una eternidad feliz sus virtudes públicas y privadas! Reciba la estimable familia del que fué don Ignacio Pérez, nuestro más sentido pésame.

**Turnos en Cartago.**—Al señor Presbítero don Juan de Dios Trejos, Cura de Cartago, se concedió permiso para verificar turnos en beneficio de la iglesia parroquial de dicha ciudad.

**Agente de Policía** en Las Juntas (cantón de Las Cañas) fué nombrado don Paulino Ramírez en reemplazo del señor Florindo Pasos, quien renunció este cargo.

**Secretario de la Gobernación de Alajuela** ha sido nombrado don Carlos Cabezas.


# Enfermedades de los ojos.

## Juan Arrea y Cosp,

Médico y Cirujano

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-oculista del Hospital de Santa Cruz de Barcelona. Nombrado por el Gobierno de Costa Rica, para los establecimientos de beneficencia de San José y para la *asistencia gratuita á los pobres* de la República.

Despacha en la casa de don Silvestre Solís.—8ª Avenida, O. á 150 varas al O. del Parque Central.


Sin embargo la respuesta del muchacho había, evidentemente, causado alguna emoción á la madre, porque se apresuró á añadir:

—¿Ha ocurrido algo á mi hijo?

—Ha recibido una carta que el correo de Christiania ha traído de Drammen....

—¿Una carta que viene de Drammen? dijo vivamente la señora Hansen, bajando la voz. ¡Qué traerá esa carta!

—Lo único que sé, respondió el muchacho, es que Joel no puede volver hasta mañana, y que me ha enviado aquí para traeros esa carta.

—¿Luego es urgente?

—Así parece.

—Dame, dijo la señora Hansen, con un tono que denotaba la más viva inquietud.

—Hela aquí, bien limpia y sin arrugar. Solo que la carta no es para vos.

La señora Hansen pareció respirar con más facilidad.

—¿Para quién es?—preguntó.

—Para vuestra hija.

—¡Para mi! dijo Hulda. ¡Es una carta de Ole, estoy segura; una carta que habrá venido por Christiania! ¡Mi hermano no ha querido hacerme esperar!

Hulda había tomado la carta, y después de haberse alumbrado con el candelero que había colocado sobre la mesa, se puso á mirar detenidamente las señas.

—¡Sí.... Es de él.... de él.... ¡Quiera Dios me anuncie la próxima vuelta del *Viken!*

Entretanto, la señora Hansen decía cariñosamente al muchacho:

—¿No entras?

—¡Solo un minuto! Tengo que volver esta noche á la casa, porque estoy comprometido mañana temprano para una kariol.

—Pues bien, díle á Joel que pienso ir á reunirme con él; que me espere.

—¿Mañana por la noche?

—No, por la mañana. Que no salga de Moel hasta que me vea. Nos volveremos juntos á Dal.

—Está bien, señora Hansen.

—Vamos; ¿un traguito de brandevin?

—Con mucho gusto.

El mozuelo se acercó á la mesa, y la señora Hansen le presentó un poco de ese reconfortante aguardiente, todopoderoso contra las brumas de la noche, del que no dejó una gota en el fondo de la taza. Después....

—*God aften*, dijo.

—*¡God aften*, muchacho!

Estas son las buenas noches de Noruega, y fueron cambiadas sin acompañarlas de la más ligera inclinación de cabeza. El muchacho partió inmediatamente, sin inquietarse por el largo trote que tenía que hacer. Sus pasos se perdieron bien pronto bajo los árboles del sendero que costea el impetuoso río.

Entretanto, Hulda continuaba mirando la carta de Ole, sin apresurarse á abrirla. Aquella delicada cubierta de papel había tenido que atravesar todo el Océano para llegar hasta ella; todo aquel inmenso mar á donde van á perderse los ríos de la Noruega occidental. Examinaba los diversos timbres. Echada al correo el 15 de Marzo, aquella carta no llegaba á Dal hasta el 15 de Abril. Como hacía ya un mes que Ole la había escrito, ¡qué de acontecimiento nos habrían podido producirse durante aquel mes en las aguas del New-Found-Land, nombre que los ingleses dan á la isla de Terranova!

*(Continuará.)*

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## MOVIMIENTO MARÍTIMO.

### Llegada de vapores.

*Puntarenas*. 17.—2 p. m. Vapor inglés *Casma*, 357 toneladas, procedente de Pedregal. Pasajeros: Samuel Castro y Jaime Garvanzo. Carga 186 novillos, 3 caballos, 40 cerdos y 18 bultos varios.

*Limón*, 18.—7 a. m. Vapor inglés *Alene*, procedente de Cartagena. Pasajeros: Ida Herot' Chas Hull, Gerardo Becker, Arturo Meredith, Joseph Warner, Herbert Bayle, Carlos Sánchez, John Brooks, Edwin Blichemden, Hiram Jacobs, John Jingham, Archibald Grant, Samuel Hendriks, James Bennett, Federick Bowne, Felipe Pardo, Mary Clarke, Robert Rigg, Ulrich Winter, Johana Underhill, Agustina Fuentes, Edwin Diamond, Rodolfo Diamond, Irene Diamond, Victor Diamond, Margaret Edwards, Elisabeth Huey, Froilan Vega, James Cyril, Leticia James, Adela Parra, Eliseo Murcia y Guillermo W. Diaz. Carga, 83 bultos mercaderías y 49 novillos, correspondencia: 3 sacos y varias cartas sueltas.

## Noticias por cable.

*Madrid*, 16.—Noticia de Manila el General Blanco que los insurgentes filipinos derrotaron á 400 españoles en un encuentro que se verificó cerca de la ciudad de donde viene la noticia.

*Lóndres*, 16.—En un discurso que pronunció anoche Sir Edward Clarke en York, dijo que temia el resultado de las averiguaciones de la Comisión americana nombrada para estudiar los respectivos reclamos de Inglaterra y Venezuela en la cuestión fronteriza de la Guayana inglesa.

*Kingston*, 16.—Los agentes de la revolución cubana que fueron arrestados aquí hace poco por haber faltado á los reglamentos del Puerto, hoy fueron puestos en libertad.

*Habana*, 16.—La noticia de Madrid, que publicó el *Herald*, de que el Gobierno español pensaba conceder la independencia á Cuba, ha producido una profunda impresión aquí.

*Londres*, 17.—Ha causado tremenda sensación el discurso que pronunció Sir Edward Clarckc sobre la cuestión venezolana. La prensa toda se ocupa de él.

*Bombay*, 17.—Hoy amaneció la estatua de la Reina Victoria bañada en alquitrán y con un par de sandalias amarradas en el cuello; se ignora quién será el autor.

*Roma*, 17.—Un despacho para el *Chronicle* de Londres, noticia que á Monseñor O'Connell, ex-rector del Colegio americano de esta ciudad, se le ha elevado á Obispo.

*New York*, 17.—Notician de Génova que el Cardenal Satolli partió hoy para Roma; fué despedido por el Emperador Guillermo (?) y varias personas de alta categoría de la Iglesia Católica.

*Madrid*, 17.—Notician de Manila que el General Blanco está gravemente enfermo y que á consecuencia de su enfermedad, el General Aguirre se ha hecho cargo del mando.

*Habana*, 17.—Informa el corresponsal del *Herald* en Cienfuegos que las cañoneras españolas *Ardilla* y *Contramaestra* tuvieron encuentro con los rebeldes en la desembocadura del Río San Juan, obligándoles á retirarse con considerables pérdidas.

## AVISO,

Han llegado los almanaques del Sagrado Corazón de Jesús.

Redacción de *El Mensajero*.


## DR. ANTONIO GIUSTINIANI

Ha trasladado su despacho á la casa de don Francisco Castro, 7ª Avenida, nº 116, 25 varas al Noroeste del Parque Central, frente á la "VILLA DE PARIS" de los señores Robles & Romero.

## *RESTAURANT DEL COMERCIO*

7ª Avenida, Nº 152

ALMUERZO.

**Plato especial para hoy:**

*MACARRONES.*

## DR. ROS POCHET,

**MÉDICO CIRUJANO.**

**7ª Avenida, Oeste nº 169 y 173.**

Especialista en partos y enfermedades de las señoras.

Horas de consulta: de 12 á 3 p. m.

Para las personas que necesiten operarse y sus moradas no reunan las condiciones que exige la cirugía moderna. ó que residan fuera de la capital, tiene establecido en su oficina, un bien montado gabinete quirúrgico donde los pacientes serán operados y asistidos hasta su completa curación.

## DR. M. FISCHEL

**Cirujano Dentista americano**

Frente á la Plaza de Artillería.

ANTIGUO DESPACHO DE LOS DOCTORES *CALNEK y ULLOA.*

Graduado en la Facultad de Filadelfia é incorporado en la Facultad Médica de Costa Rica, tiene el honor de ofrecer sus servicios al público en todos los últimos adelantos de esta profesión, garantizando buen éxito en sus operaciones.

☞ *Precios equitativos* ☜

**EL VINO**

## DOMAINE DE CATOY

SE VENDE EN CASA DE

*L. CHARPENTIER & Hno.*

*á los precios siguientes:*

| | |
|---|---|
| Caja | $ 9-00 |
| Botella | 1-00 |
| ½ botella | 0-50 |
| Barril de 6 docenas ya embotellado. devolviendo el casco | 45-00 |

## Gregorio Martínez S.

**NOTARIO PUBLICO.**

Avisa al publico en general y á sus clientes en particular que ha trasladado su oficina á los bajos de la casa que ocupa don Nicomedes Sáenz: 7ª Avenida, Oeste, número 481.

## AVISO.

Llegaron los cuadernitos de Junio de

*"La Vida de los Santos."*

Redacción de *El Mensajero.*

## TURNO DE LA SOLEDAD.

La fecha del próximo Turno en favor de esta Iglesia es el primer Domingo, día 6 de Diciembre.

EL CAPELLÁN.

## Rafael Meza A.

**DENTISTA.**

5ª Avenida, Este. Nº 157.

## Oportunidad.

Se vende un solar en la ciudad Richmond cerca la Sabana.

Informarán en la Imprenta de J. Canalías.

## Matías Núñez.

ofrece al público sus servicios para obras de Carpintería y Evanistería, las que ejecutará con esmero y exactitud. Ha establecido su Taller en la calle 22. nº 54, frente al Teatro nuevo.

También ofrezco madera lista de buena calidad, como tablas tabloncillos alfajías, tablilla y toda clase de maderas de Construcción.


## SECRETARIA

de la Sociedad Ortodoxa del

**ESPIRITU SANTO.**

Se avisa á los miembros de esta asociación que las conferencias dominicales se celebrarán en lo sucesivo, en la pieza inmediata á la sacristía de la Iglesia de la Merced, y las conferencias y sesiones lectivas para los miembros de la Directiva continuarán en casa del señor don Rafael Sanabria. Las conferencias de los domingos y días festivos principiarán á la 1 p. m., y las lectivas á las 7 p. m., en los locales antes referidos.


## LIBRITO

EN EL QUE

**los errores de los protestantes**

son refutados

*por la misma Biblia,*

*TERCERA EDICION.*

Se vende á 10 centavos en esta Administración.

## MIGUEL DOBLES

Médico-Cirujano de la Universidad de Nueva York,

debidamente incorporado en la Facultad Médica de esta República, ha abierto su Despacho en la ciudad de Heredia, casa Nº 24, esquina S. E. de las calles "Plaza Nueva" y "Progreso."

Allí se le encontrará para consulta de 8 á 10 a. m.; 1 á 2 p. m.; 5 á 7 p. m.

## SASTRERIA DE VICENTE MONTERO.

**FRENTE AL GRAN HOTEL.**

Este establecimiento acaba de recibir un gran surtido de géneros que ofrece á sus numerosos parroquianos.

Puntualidad y baratura son los distintivos de esta casa.

## MORRHUOL

*de CHAPOTEAUT*

El **Morrhuol** contiene todos los principios activos del aceite de hígado de bacalao, salvo la materia grasa, y obra más rápidamente que el aceite, cuyo peso representa 25 *veces*.

Los trabajos publicados por la Academia de Medicina de París, y las experiencias efectuadas han probado que el **Morrhuol** es mucho más eficaz en la *Bronquitis*, los *Resfriados*, los *Catarros*, las *Enfermedades del pecho*, el *linfatismo* y *raquitis* de los niños. Desde los primeros días, cesan los sudores nocturnos, renace el apetito, la tez se anima, el peso del cuerpo aumenta, los enfermos experimentan sentimiento de bienestar y fuerza, sobre todo en las piernas, la tos disminuye y acaba por desaparecer.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

## MORRHUOL CREOSOTADO

*De CHAPOTEAUT*

El *Gayacol*, principio activo de la creosota de haya, asociado al **Morrhuol** (principios activos del aceite de hígado de bacalao) en combinación perfecta, constituye el remedio más eficaz que se conoce contra la *Tísis laringea*, la *Consunción*, la *Tuberculosis* en segundo y tercer grado. Merced á sus propiedades antisépticas, el **Morrhuol Creosotado** ataca el microbio de la tuberculosis y produce la rápida cicatrización de las cavernas del pulmón.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

## INYECCIÓN DE GRIMAULT Y Cía

**al Mático**

Preparada con las hojas del **Mático del Perú**, tan populares para la curación de la blenorragia, esta inyección ha adquirido en poco tiempo reputación universal, por ser la sola inócua y cortar con brevedad los flujos más tenaces y dolorosos.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

## JABONES MEDICAMENTOSOS

de GRIMAULT y Cª, 8, Rue Vivienne, PARIS

**JABON SULFUROSO**

contra los *granos*, las *manchas* y *eflorescencias* á las que se halla espuesto el cútis.

**JABON SULFO-ALCALINO**

Llamado de *Hebnerich*, contra la *sarna*, la *tiña*, el *pitiriasis* del cuero cabelludo.

**JABON DE ALQUITRAN DE NORUEGA**

contra las *comezones*, los *empeines*, la *herpes*, el *eczema* y el *prurigo*

**JABON DE ACIDO FÉNICO**

preservativo y anti-epidémico.

## Kananga del Japon

RIGAUD y Cía, Perfumes

Proveedores de la Real Casa de España

8, rue Vivienne, PARIS

*El Agua de Kananga* es la loción mas refrescante, la que más vigoriza la piel y blanquea el cutis, perfumándolo delicadamente.

*Extracto de Kananga*

Suavísimo y aristocrático perfume para el pañuelo.

*Aceite de Kananga*

Tesoro de la cabellera, que abrillanta, hace crecer y cuya caida previene.

*Jabon de Kananga*

El mas grato y untuoso, conserva al cutis su nacarada transparencia.

*Loción vegetal de Kananga*

limpia la cabeza, abrillanta el cabello evita su caida, tonificándolo.

Depósito en las principales Perfumerias


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO**
DIGESTIONES DIFICILES
**PASTILLAS y POLVOS del Dr. PATERSON**
*con Bicarbonato y Magnesia*
DIPLOMA DE MERITO EN VIENA (AUSTRIA).
Recomendados contra las **Afecciones del estómago, Falta de apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las funciones de l'estómago y de los intestinos.** — Pastillas, 12 rs; Polvos, 24 rs.
Dr Adh. DETHAN, en Paris, y en todas especias de medicinas finas en España

**VEJIGATORIO ALBESPEYRES**
NUNCA SE APLICA UN VEJIGATORIO SIN haberse procurado EL
ES EL MAS EFICAZ Y EL MENOS DOLOROSO de todos los Vejigatorios
FOMBUZE-ALBESPEYRES 78, Faub. Saint-Denis PARIS y en todas las Farmacias

**CAPSULAS RAQUIN** EN ENFERMEDADES SECRETAS
APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA.
CURAN SIN EXCEPCIÓN LOS FLUJOS AGUDOS Ó CRÓNICOS
100 CURAS sobre 100 ENFERMOS tratados por la Academia
EXIJASE LA FIRMA RAQUIN Y EL SELLO DEL GOBIERNO FRANCÉS

**CARNE, HIERRO y QUINA**
El Alimento mas fortificante unido á los Tónicos mas reparadores.
**VINO FERRUGINOSO AROUD**
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
**CARNE, HIERRO y QUINA!** Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prentian que esta asociacion de la **Carne**, el **Hierro** y la **Quina** constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la *Clorósis*, la *Anemia*, las *Menstruaciones dolorosas*, el *Empobrecimiento* y la *Alteracion de la Sangre*, el *Raquitismo*, las *Afecciones escrofulosas* y *escorbuticas*, etc. El **Vino Ferruginoso** de **Aroud** es, en efecto, el unico que reune todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde á la sangre empobrecida y descolorida: el *Vigor*, la *Coloracion* y la *Energia vital*.
*Por mayor*, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmaceutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
**EXIJASE** el nombre y la firma **AROUD**

**JARABE DE DIGITAL DE LABÉLONYE**
Empleado con gran éxito desde hace ya mas de treinta años por los Facultativos de todas las Naciones contra las **diversas afecciones del corazon**, contra la **Hidropesia**, las **Bronquitis nerviosas**, el **Garrotillo**, el **Asma** y contra todos los desórdenes de la circulation.
**ERGOTINA Y GRAGEAS DE ERGOTINA de BONJEAN**
*(Premiadas con una Medalla de Oro por la Sociedad Farmacéutica de Paris)*
La solucion de *Ergotina de Bonjean* constituye uno de los mejores hemostáticos que se conocen. Las *Grageas de Ergotina de Bonjean* se emplean **para facilitar las alumbramientos y cortar las hemorrágias** de todo género.
*Depósito general: LABÉLONYE, calle de Aboukir, nº 99, en Paris*
Y en las principales Farmacias de todas ciudades

☞ **Todos estos medicamentos se hallan de venta en la BOTICA FRANCESA.** ☜

**Curarina de Juan Salas Nieto.**
Sorprendentes han sido los resultados obtenidos últimamente por la aplicación de la CURARINA DE JUAN SALAS NIETO, como antídoto contra mordeduras de culebras y toda clase de animales ponzoñosos. El inventor de este gran remedio recomienda muchisimo su eficacia en los casos de *Fiebres palúdicas*, la *Fiebre Amarilla* y la *Colerina* y como preservativo contra estas enfermedades.
Se vende al precio de costo por mayor.
*Único importador y Agente General en Costa Rica,*
JOSÉ Mª CASTILLO G.

**¡Por Mayor!**
Arroz; maíz; manteca; harina; Canfín Astral, alambre para cercas; hierro para techos; avena para bestias; cacao; papel para imprenta, muy barato;
**CIMENTO ROMANO**
de la mejor calidad; parafina y materiales para jabonería; pinturas; aceite y aguarrás; y algunos otros artículos á precios muy bajos.
*Gabriel Coronado.*

**¡Uvas! ¡Uvas!**
**VENDO SARMIENTOS**
**á toda persona que desee**
obtener matas de uvas, puede dirigirse á la
**Carpintería y venta de ataudes de PEDRO SUÑOL,**
**CALLE DE LA MERCED**
ó sea, 19, Sur, número 251, donde encontrará Sarmientos de la Parra que da uvas acreditadas.
Precio: $ 2-00 el Sarmiento; al que compre de 6 para arriba, se le hace un descuento del 15%; daré instrucciones del modo que los cultivo, permitiéndoles ver las que cultivo.

**SCHWARTZ, LOWE & Cª**
Esta acreditada casa acaba de recibir:
Gran surtido de CONFITERÍA, el mejor que ha llegado al país, conservas, leche condensada, ostiones fresquísimos, té de superior calidad, cognac de las mejores fábricas y cerveza de todas las marcas.
EXCELENTES GÉNEROS de seda, á ínfimo precio de $ 8-00 el corte.
MAGNÍFICOS VINOS, examinados por el Instituto Nacional de Higiene, á precios más bajos que en los demás establecimientos.
Y en fin, cuanto apetezca el gusto más refinado.

**Jabonería Nueva.**
El depósito de esta Fábrica, se encuentra frente al edificio del mercado, al lado Oeste, donde ofrezco jabones amarillos y barcinos de la mejor calidad, y á precios sumamente bajos.
*Gabriel Coronado.*

**¡¡Consérvese la Salud!!**
**MAGNESIA DE SAL—FRUTAS.**
EL SALINO HIGIÉNICO DE HUNSTOCK.
Efervescente. Antibiliosó. Purgante.
El mejor Aperitivo y Regulador del Hígado, Estómago, Riñones, Baso é Intestinos.
CURA RADICALMENTE: *Constipación, Indigestión, Gastralgia, Jaqueca, Cólicos, Mareo, Disenteria biliosa, Catarro de la Vejiga. &., &., &.*
ES EL GRAN REMEDIO Y PROFILÁTICO DE LOS TRÓPICOS.
Frascos grandes y pequeños en todas las Boticas.
MAGNESIA de SAL-FRUTAS NON EST VIVERE SED VALERE VITA HUNSTOCK'S HYGIENIC SALINE

LA CONTRADOLINA.
Recetado por la Facultad de Medicina como único remedio seguro para curar Reumatismo, Gota y todos los dolores Nerviosos, Musculares y Cerebrales, y para las penosas irregularidades del Período Menstruo. DÓSIS de 25 á 50 CENTÍGRAMOS.

**HEADINE** El incomparable Remedio para la **Influenza, Jaquecas, Neuralgia, Hemicrania,** y todas clases de **Dolores de Cabeza.**
UNA CURA INMEDIATA.—¡¡NUNCA FALTA!!
De venta en todas las Boticas.

**AVISO.**
En la Avenida 8ª numero 127, Oeste, á 25 varas de la esquina del Parque Central, se trabajan
ADORNOS Y ORNAMENTOS DE IGLESIA
de todas clases: también se venden hechos y se componen.
Venta de COLCHONES de toda clase
**á precios módicos.**
**Alfonso Tornieri**

**Tipografía de San José.**
CALLE 19 SUR, NUMEROS 153-159.
Contando con la más variada y excelente colección de tipos y magníficas prensas, ofrece hacer con esmero y elegancia
**Circulares, Cuentas, Recibos, Hojas sueltas, Libros talonarios, Guías, Tarjetas de casamientos, Tarjetas de visita, Tarjetas de entierro, etc. etc. y toda clase de impresiones á precios módicos.**
Entenderse con el Administrador,
*Antonio Lehmann.*
*Tip. de San José.*


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.